

**Si su grado fue 75% o mejor...** Usted ha aprobado el examen de conducir. Ahora usted se ha unido a dos millones de conductores con licencia de circulación en el estado de Oregon que usan las calles y carreteras de nuestro estado. Le damos la bienvenida al rango de conductores con licencia. Le deseamos que tenga una experiencia agradable y segura. Mientras continúa su manejo, será posible mejorar los errores que su examinador discutió con usted y los puntos dentro de este folleto.

La mayoría de conductores comienzan con un registro de conducir limpio — sin convicciones o accidentes. El DMV desea que usted mantenga un registro de conducir limpio, evitando convicciones y accidentes automovilísticos. Un modo de asegurar esto es de seguir manejando con el mismo cuidado y atención como cuando aprobó su examen práctico.

Si mantiene su registro limpio, no será sujeto al programa de mejoramiento de conducción del DMV de Oregon. Este programa ha sido diseñado para el mejoramiento de los hábitos de manejo. El objetivo, naturalmente, es de hacer las vías de tramite de Oregon más seguras, y adicionalmente reduciendo los accidentes automovilísticos y violaciones de las leyes de tráfico que causan estos accidentes. Su manera de conducir determinará si su privilegio de conducir será afectado por este programa, y si retiene sus privilegios de conducir.

**Si su grado fue menos de 75%...** Su manera de conducir durante el examen fue cuidadosamente analizado. Su grado final significa que usted tiene que mejorar su modo de conducir antes de que se le otorgue una licencia de conducir **Clase C**.

El examinador ha hablado con usted acerca de los errores que necesita mejorar. Además, su examinador ha escrito estos puntos, y posiblemente otros, dentro de este folleto para hacerle recordar detalles acerca de su nivel de conducir, el cual necesita mejorar, y que fue observado durante su examen. Se le sugiere que usted repase este folleto, lea el Manual de Conductores de Oregon otra vez, y que acuda a la persona que le ayudo aprender a manejar.

**El tiempo de espera para el examen, si usted es mayor de 18 años es:**

**7 días** para el segundo examen

**14 días** para el tercer examen

**28 días** para el cuarto examen

**28 días** para el quinto examen

No mas de cinco exámenes pueden tomarse en un periodo de (12) meses.

**El tiempo de espera para el examen, si usted es menor de 18 años es:**

Usted tiene que tener un permiso de instrucción valido por cuatro semanas antes de que se pueda otorgar un segundo examen.

**28 días** para un segundo examen

**28 días** para el tercer examen

**28 días** para un cuarto examen

**28 días** para el quinto examen

No mas de cinco exámenes pueden tomarse en un periodo de (12) meses.

Sugerimos que usted use este tiempo para practicar y mejorar su nivel practico de conducir antes de tomar el examen practico otra vez.



DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
DRIVER AND MOTOR VEHICLE SERVICES  
1905 LANA AVE NE, SALEM OREGON 97314

## ***Por favor lea este folleto antes de tomar su examen practico de conducir...***

El examen practico que usted está a punto de tomar es tal vez la parte más importante de su serie de exámenes para su licencia de conducir **Clase C**.

No tiene que ser un chófer perfecto para aprobarlo. Sabemos que probablemente está un poco nervioso. Pero, su examinador tratará de ayudarle a superar el nerviosismo y ansiedad antes de que usted comience su examen práctico.

Su examinador no hablara con usted durante el examen — excepto para darle instrucciones. Cualquier discusión o pregunta sobre sus habilidades o errores que pueda hacer durante el examen, seran discutidas después de su examen. De este modo usted puede concentrarse en el examen. Sí usted tiene alguna pregunta, por favor hágala antes de comenzar su examen. Adicionalmente, se pueden hacer preguntas sobre el examen cuando lo haya terminado. No se le harán trucos, ni se le pedirá que viole las leyes de tránsito.

Durante el examen, el examinador tomará notas en el formulario de examen. Los puntos claves para este examen son listados en este folleto. Si desea, puede repararlos en este momento. Al empezar, usted tiene 100 puntos. Se le quitan puntos por cada error observado por el examinador. Su examinador le explicara los resultados cuando el examen termine. La prueba sólo tiene un propósito — asegurarnos que los que obtienen una licencia para de conducir saben cómo manejar seguramente y legalmente.

Su examinador inspeccionará su vehículo para asegurar que el equipo del vehículo durante el examen es seguro, legal, y servible. *Si su vehículo no tiene registración vigente, o no tiene el equipo ni los cinturones de seguridad operables, se postergara su examen.*

Por favor no fume durante el examen. Ajuste apropiadamente sus espejos. **Por favor apague sus aparatos electrónicos tales como la radio, teléfonos celulares, dispositivo de llamada, etc.** No se permiten pasajeros, ni animales domésticos en el vehículo durante el examen. Durante el examen practico, el examinador será un observador, no un consejero. Por favor retire cualquier objeto del tablero o del espejo retrovisor que pueden obstruir su visión o causar daño al cuerpo si el vehículo para bruscamente o estorba la operación del equipo de emergencia del vehículo.

# MEJORAMIENTO ES NECESARIO EN LOS PUNTOS INDICADOS ABAJO

## COMENZANDO

- Señal
- Observación

## HACER ALTO

- Muy repentinamente
- Observación
- Sin necesidad
- En cruce de peatones/en intersecciones

## VOLTEANDO

- Señal
- De carril impropio
- Entrar a el carril impropio
- Vuelta ancha/corta la esquina
- Velocidad
- Observación

## USO DE CARRIL

- Señal
- Observación (Puntos ciegos)
- Posición

## LETREROS Y SEÑALES

- Proseguir adelante
- Rueda adelante
- Observación
- Maniobra impropia

## VELOCIDAD

- Demasiado rápido
- Demasiado despacio

## ZONA ESCOLAR

- Demasiado rápido
- Cruce de peatones

## FALTA DE ATENCIÓN

- Intercección, Ferrocarril, vía publica
- Otro trafico
- Peatones
- Extraviarse al manejar
- Reacciona despacio en emergencia

## ACTITUD DE MANEJAR

- Depende de otros
- Muy agresivo-inconsiderado
- Falla de anticipar

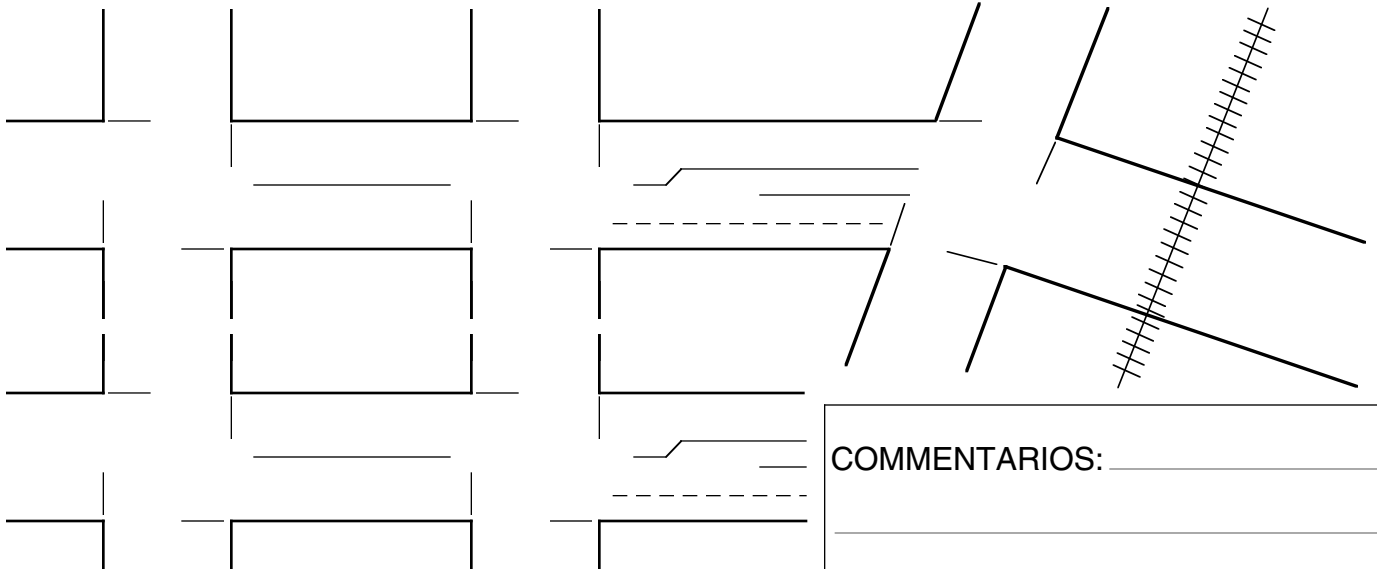
## GENERAL

- Inexperiencia
- Derecho de paso
- Muy cerca-siguiendo/parando/lado
- De reverso/estacionar
- Postura
- \_\_\_\_\_

## RESULTADOS DEL EXAMEN \_\_\_\_\_

### Razones que generan un fallo inmediato de el examen practico

1. Un accidente, que cause cualquier cantidad en daños de propiedad o cause una lesión.
2. Si el conductor se niega a cumplir cualquier maniobra o instrucción que es parte del examen.
3. Cualquier acción peligrosa en la cual:
  - a. Un accidente es evitado con la ayuda del examinador o por una acción de parte de otros conductores.
  - b. El examinador tuvo que asistir al conductor (físicamente u oralmente) para evitar un accidente.
  - c. El conductor maneja o retrocede por encima del bordillo, la banqueta, o acera.
  - d. El conductor para el vehículo creando un riesgo serio y peligroso o maneja de una manera inapropiada.
4. El conductor comete cualquiera de las siguientes acciones:
  - a. Rebasa a otro carro que este parado en un cruce de peatones, no ceder el paso a un peatón, o rebase a un autobús escolar parado con sus luces rojas intermitentes.
  - b. Efectúa o tratar de efectuar una vuelta en un carril impropio bajo condiciones de trafico que demuestra que sería una acción peligrosa.
  - c. Pasa por, o tiene que ser impedido de pasar una señal de luz roja o un letrero de alto.
5. El conductor no puede usar el equipo del vehículo correctamente, o después de proceder una distancia, le es aparente al examinador, que el conductor es peligrosamente inexperto.



COMENTARIOS: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

FECHA

REPRESENTANTE

ASPIRANTE